
TAALPOST

Redactie: Marc van Oostendorp (Genootschap Onze Taal) en Ludo Permentier (Van Dale Lexicografie bv)

1. Taalnieuws

- Een op de tien achtjarigen in Nederland kan niet lezen.
Bron: De Limburger, <http://212.54.37.16/r/tp.plx?23>.
- André Kuipers, die momenteel door de ruimte reist, heeft veel moeite gehad om Russisch te leren.
Bron: NOS, <http://212.54.37.16/r/tp.plx?24>.
- ROC's kunnen veel geld verdienen als ze Chinezen klaarstomen voor het hoger onderwijs. Maar ze zijn niet zo happig.
Bron: Trouw, <http://212.54.37.16/r/tp.plx?25>.

2. Taaltip: 'New Yorks'

De woordenboeken verschillen van mening over de schrijfwijze van het bijvoeglijk naamwoord bij 'New York'. Sommige naslagwerken spellen 'Newyorks', andere adviseren 'New Yorks'. Die laatste schrijfwijze ligt het meest voor de hand.

De spelling 'Newyorks' sluit aan bij de oude spellingregels. In de vorige spelling verdwenen spaties en streepjes bij afleidingen van aardrijkskundige namen, tenzij het eerste deel al een afleiding was. Het was dus 'Noordhollands' en 'Zuidafrikaans', maar 'Zeeuws-Vlaams' omdat 'Zeeuws' in 'Zeeuws-Vlaanderen' een afleiding is. In de huidige spelling blijven streepjes altijd staan: 'Noord-Hollands', 'Zuid-Afrikaans'. Het is daarom logisch om ook spaties te laten staan: 'New Yorks'. Bovendien sluit deze schrijfwijze beter aan bij de spelling van de naam 'New York'. Hetzelfde geldt overigens voor de inwonernaam: 'New Yorker'.

3. 'De Woordenaar'

Tussen 1997 en 2002 publiceerde het Matthias de Vries-Genootschap 'De Woordenaar'. Deze nieuwsbrief bevatte bijdragen over lexicografie en besprekingen van woordenboeken. Sinds 1999 correspondeert het genootschap via de website van de Fryske Akademy. Daar verschijnen nu ook de afleveringen van 'De Woordenaar', die meteen ook voor belangstellenden buiten de kring van het genootschap toegankelijk worden. Er zijn al twee afleveringen beschikbaar.

Bron: Fryske Akademy, <http://212.54.37.16/r/tp.plx?26>.

Taalpost is een gezamenlijk initiatief van het Genootschap Onze Taal en Van Dale Lexicografie bv. Het wordt op maandag, woensdag en vrijdag gratis per e-mail naar belangstellenden gestuurd.

Archief/aanmelden/afmelden: <http://www.taalpost.nl>.